

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2006. augusztus 11-én 9 órakor megtartott rendkívüli nyilvános üléséről

Az ülés helye: Budapest, VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal
Budapest, VII. kerület Erzsébet krt. 6. I. emelet Tanácsterem

Jelen vannak: Hunvald György *polgármester*

Gergely József, Koromzay Annamária *alpolgármesterek*

Ádler György, Balogh Erika, Bán Imre, Czibula Csaba, Devosa Gábor, Fedrid Gábor, dr. Frisch Gábor, Gál György, Gerenday Ágnes, Prof. dr. Hahn György, Hont András, Kardos Péter, Lendvai Béla, Molnár István, Puskás Attila Sándor, Ripp Ágnes, Schmidt Zoltán, dr. Vedres Klára, Varga Tibor *képviselők*

Medgyesi Judit *aljegyző*

Hivatali vezetők: Csüllög Szilvia, Fitosné Z. Zsuzsa, Hangyál Imre, dr. Saáry Tibor, dr. Szász Eleonóra, dr. Szilágyi Balázs, dr. Villányi Tibor

Tanácskozási joggal:

dr. Gáspárdy Gergely az ERVA Zrt. vezérigazgatója

Szita Kálmán a Szita és Társai Könyvvizsgáló Tanácsadó és Szolgáltató Kft. képviselője

Távol maradtak: dr. Bolesza Emőke, Demeter Tamás, Haller Gyula, dr. Kecskés Gusztáv, dr. Kispál Tibor, Simon Péter, képviselők

Az ülést vezette: Hunvald György polgármester,
Gergely József alpolgármester

Jegyzőkönyvet vezette: Danó Jánosné

Hunvald György

Köszönti a megjelent képviselő hölgyeket, urakat, vendégeket és mindenkit, aki az Erzsébetvárosi Televízióon keresztül kíséri figyelemmel a Képviselő-testület munkáját.

Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2006. augusztus 11-i rendkívüli ülését megnyitja.

Az aláírt jelenléti ív alapján megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Jelen van 22 fő.

A tisztelt Képviselők a meghívóval együtt kézhez kapták javaslatát a mai ülés napirendjére, melyet szavazásra tesz fel.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 0 tartózkodás.

418/2006. (VIII. 11.) számú határozat:

- Napirendi pontok elfogadásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy mai ülésén az alábbi napirendi pontokat tárgyalja:

- 1.) Tájékoztató jelentés a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat 2006. évi költségvetési előirányzatainak változásairól
Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Zárt ülés keretében:

- 2.) A Garay Ingatlanfejlesztési, Beruházó és Piacüzemeltető Zrt részvényeinek eladására kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapítása
Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Hunvald György

Az első napirendi pont előterjesztője saját maga, ezért átadja az ülés vezetésének jogát Gergely József alpolgármester úrnak.

1. napirendi pont:

Tájékoztató jelentés a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat 2006. évi költségvetési előirányzatainak változásairól

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Lendvai Béla

A Pénzügyi Bizottság megtárgyalásra javasolja a Testületnek a napirendi pontot.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez két módosító indítványt nyújtott be az MSZP-SZDSZ frakció, melyeket az előterjesztő elfogadott.

Szavazásra teszi fel a módosító indítványokat.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 17 fő.

A szavazás eredménye 16 igen 0 nem 1 tartózkodás.

419/2006. (VIII. 11.) számú határozat:

- Az MSZP-SZDSZ módosító indítványairól a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat 2006. évi költségvetési előirányzatainak változásairól szóló tájékoztató jelentéshez -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által is elfogadott – az MSZP-SZDSZ módosító indítványait a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat 2006. évi költségvetési előirányzatainak változásairól szóló tájékoztató jelentéshez az alábbiak szerint:

MSZP Frakció, SZDSZ Frakció I.

1.) A napokban Magyarországra érkező izraeli gyerekek táborozási költségeihez történő hozzájárulás érdekében a **„6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások”** címen a működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzatot a KEREN HAYESSOD Alapítvány javára **1.000 ezer Ft-tal megemeli.**

A fenti új feladat fedezetének biztosítása érdekében a **„8102 Felhalmozási és tőkejellegű bevételek”** címen az egyéb ingatlan értékesítés bevételi előirányzatot **1.000 ezer Ft-tal megemeli.**

2.) A Százház utca 10-18. szám alatti ingatlan előtti terület környezet-védelmi munkálatainak kivitelezése érdekében a **„6402 Bérlakásépítés”** címen **18.000 ezer Ft-ot tervbe veszi**, ezzel egyidejűleg a **„6302 Útfelújítás”** címen a 2006. évi közbeszerzési eljárások kiadási előirányzatot **12.081 ezer Ft-tal**, a Rózsa utca 2005. évről áthúzódó átépítése (Wesselényi utca - Rózsák tere közötti szakasza) kiadási előirányzatot **5.919 ezer Ft-tal csökkenti.**

3.) A Jósika utca 22. szám alatti ingatlan előtti közterület rendezési munkálatainak kivitelezése érdekében a **„6402 Bérlakásépítés”** címen **18.000 ezer Ft-ot tervbe veszi**, ezzel egyidejűleg a **„6302 Útfelújítás”** címen a 2006. évi közbeszerzési eljárások kiadási előirányzatot **18.000 ezer Ft-tal csökkenti.**

MSZP Frakció, SZDSZ Frakció II.

Határozati javaslat

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy megbízza a Polgármestert, hogy az alábbi tételek költségvetésben belüli átcsoportosítására tegyen javaslatot.

1) A gázszolgáltatásból kizárt társasházak támogatására a költségvetésben előírt összegét 15 millió Ft-tal megemeljük.

2) VII. kerület Hársfa u. 37. sz. fszt/2. sz. lakás földem megerősítésére 833.499 Ft és a VII. kerület Nefelejcs u. 21. fszt/7. sz. lakás földem cseréjére 1.539.962 Ft.

3) VII. kerület Garay tér 12. kapubejáratának felújításához 800.000 Ft.

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 16 igen 0 nem 4 tartózkodás.

420/2006. (VIII. 11.) számú határozat:

- A Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat 2006. évi költségvetési előirányzatainak változásairól szóló tájékoztató jelentésről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete

1.) a mellékletben foglaltak szerint **jóváhagyja az Erzsébetvárosi Civil Szervezetek támogatását mindösszesen 5.700 ezer Ft összegben;**

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Az Erzsébetvárosi Civil Szervezetek támogatásának jegyzéke a jegyzőkönyv 1. számú melléklete

2.) jóváhagyja a „7202 Központilag kezelt intézményi személyi juttatások és a munkaadókat terhelő járulékok céltartalék előirányzata” címen tervezett nevelési, oktatási ágazat személyi juttatások tartalék előirányzat terhére 700 ezer Ft átcsoportosítását az „5701 Oktatási, közművelődési, sport és egyéb feladatok” címen az Erzsébetvárosi Civil Szervezetek támogatása előirányzat javára;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: a költségvetési rendelet következő módosítása

3.) jóváhagyja a Budapesti Zsidó Hitközség által 9. alkalommal megrendezésre kerülő Zsidó Nyári Fesztivál támogatása érdekében a „6304 Halaszthatatlan felújítási feladatok” címen az önkormányzati és társasházi ingatlanok halaszthatatlan felújítási feladatai kiadási előirányzata terhére 2.000 ezer Ft átcsoportosítását a „6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások” címen a működési célú pénzeszközátadások kiadási előirányzat javára;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: a költségvetési rendelet következő módosítása

4.) felkéri a polgármestert, hogy a költségvetési rendelet következő módosításakor az átcsoportosításokat vezettesse át;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: a költségvetési rendelet következő módosítása

5.) felhatalmazza a polgármestert az alapítványi támogatások azonnali folyósítására;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

6.) izraeli gyerekek Magyarországi táborozási költségeihez történő hozzájárulás érdekében a „6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások” címen a működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzatot a KEREN HAYESSOD Alapítvány javára 1.000 ezer Ft-tal megemeli.

A fenti új feladat fedezetének biztosítása érdekében a „8102 Felhalmozási és tőkejellegű bevételek” címen az egyéb ingatlan értékesítés bevételi előirányzatot 1.000 ezer Ft-tal megemeli;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

7.) a Százház utca 10-18. szám alatti ingatlan előtti terület környezet-védelmi munkálatainak kivitelezése érdekében a „**6402 Bérlakásépítés**” címen **18.000 ezer Ft-ot tervbe veszi**, ezzel egyidejűleg a „**6302 Útfelújítás**” címen a 2006. évi közbeszerzési eljárások kiadási előirányzatot **12.081 ezer Ft-tal**, a Rózsa utca 2005. évről áthúzódó átépítése (Wesselényi utca - Rózsák tere közötti szakasza) kiadási előirányzatot **5.919 ezer Ft-tal csökkenti**;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

8.) a Jósika utca 22. szám alatti ingatlan előtti közterület rendezési munkálatainak kivitelezése érdekében a „**6402 Bérlakásépítés**” címen **18.000 ezer Ft-ot tervbe veszi**, ezzel egyidejűleg a „**6302 Útfelújítás**” címen a 2006. évi közbeszerzési eljárások kiadási előirányzatot **18.000 ezer Ft-tal csökkenti**;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

9.) **megbízta** a Polgármestert, hogy a költségvetében gondoskodjon az alábbi tételek fedezetéről:

- A gázszolgáltatásból kizárt társasházak támogatására a költségvetésben előírt összegét 15 millió Ft-tal megemelni;
- VII. kerület Hársfa u. 37. sz. fszt/2. sz. lakás földem megerősítésére 833.499 Ft és a VII. kerület Nefelejcs u. 21. fszt/7. sz. lakás földem cseréjére 1.539.962 Ft;
- VII. kerület Garay tér 12. kapubejáratának felújításához 800.000 Ft.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Hunvald György polgármester úrnak.

Hunvald György

Megállapítja, hogy a mai rendkívüli ülés nyilvános részének végéhez értek.

Kéri, hogy a vendégek és a Televízió munkatársai hagyják el a termet.

A Képviselő-testület szünet nélkül zárt ülés keretében folytatja a munkáját.

A Képviselő-testület rendkívüli nyilvános ülését 2006. augusztus 11-én 9 óra 10 perckor bezárja.

Zárt ülés keretében tárgyalt napirendek:

2.) A Garay Ingatlanfejlesztési, Beruházó és Piacüzemeltető Zrt részvényeinek eladására kiírt nyilvános pályázat eredményének megállapítása

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Zárt ülés keretében hozott határozatok száma: 421-től -433-ig.

Dr. Kálmán Zsuzsanna
jegyző

Hunvald György
polgármester